



**CÔNG TY TNHH MTV QUẢN LÝ QUỸ**  
**DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM**  
**DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND**  
**MANAGEMENT COMPANY LTD.**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence – Freedom - Happiness**

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ**  
**CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**  
**INFORMATION DISCLOSURE ON THE PORTAL OF THE STATE SECURITIES**  
**COMMISSION**

**Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước**

**To: The State Securities Commission**

**Công ty:** TNHH MỘT THÀNH VIÊN QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM  
**Company:** DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LTD.  
**Trụ sở chính:** Tầng 11, 149 – 151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, TP.HCM  
**Head office:** Floor 11<sup>th</sup>, 149 – 151 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan district, HCM city  
**Điện thoại:** (028) 3810 0888  
**Tel:** (028) 3810 0888  
**Fax:** (028) 3844 9835

**Người thực hiện công bố thông tin/ Disclosed by:** Đặng Nguyễn Trường Tài

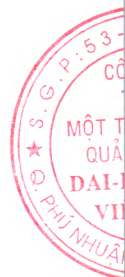
- E-mail: DNT.Tai@dai-ichi-life.com.vn
- Điện thoại cơ quan/The Company's phone: (028) 3810 0888 – Máy nhánh/ Ext: 7776

**Loại thông tin công bố:**  24h  72h  Yêu cầu  Bất thường  Định kỳ  
**Type of the disclosed info.:**  24h  72h  As requested  Ab-normal  Regular

**Nội dung thông tin công bố: Cuộc họp Hội đồng Thành viên thường niên năm 2020**

**Content of the disclosed information: 2020 Annual Member's Council Meeting**


- Thông báo mời họp Hội đồng Thành viên thường niên năm 2020;  
*Invitation announcement of the 2020 Annual Member's Council meeting;*
- Mẫu Giấy ủy quyền tham dự Cuộc họp trong trường hợp vắng mặt;  
*Template of Power of Attorney to attend the Meeting in case of absence;*
- Phiếu biểu quyết;  
*Voting sheet;*
- Dự thảo Nghị quyết.  
*Draft Resolution.*



Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.


*We hereby certify that the above information is true and responsible for the content of disclosed information to the law.*

Ngày 02 tháng 12 năm 2020

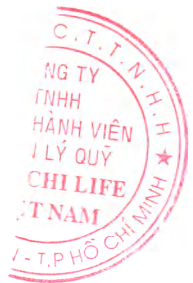
02<sup>nd</sup> December 2020 

**Người thực hiện công bố thông tin**

*The person implementing information disclosure*



**Đặng Nguyễn Trường Tài**



CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM (“DFVN”)  
DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED (“DFVN”)

CUỘC HỌP HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN THƯỜNG NIÊN 2020  
2020 ANNUAL MEMBER’S COUNCIL MEETING

Số/No. DFVN – AMCM 2020-01

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 02 tháng 12 năm 2020  
Ho Chi Minh City, 02<sup>nd</sup> December 2020

**THÔNG BÁO MỜI HỌP**  
**HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN THƯỜNG NIÊN NĂM 2020**  
**INVITATION ANNOUNCEMENT OF**  
**THE 2020 ANNUAL MEMBER’S COUNCIL MEETING**

**Thời gian:** từ 14:30 PM đến 15:00 PM (giờ Việt Nam) ngày 16/12/2020  
**Time:** from 14:30 PM to 15:00 PM (local time in Vietnam) dated 16<sup>th</sup> December 2020  
**Địa điểm:** Tòa nhà Dai-ichi Life, 149-151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam  
**Venue:** Dai-ichi Life Building, 149-151 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh city, Vietnam

Tôi, Chủ tịch Hội đồng Thành viên, trân trọng kính mời các Thành viên Hội đồng Thành viên tham dự cuộc họp Hội đồng Thành viên thường niên năm 2020 (“Cuộc họp”) với thời gian, địa điểm như trên.

*I, Chairman of Member’s Council, would like to invite Members of Member’s Council to attend the 2020 Annual Member’s Council Meeting (“the Meeting”) as the above schedule.*

Nội dung chương trình họp dự kiến như sau:

*The tentative meeting agenda is as following:*

- Mục 1: Kế hoạch Kinh Doanh năm 2021 của DFVN (Nghị quyết);  
*Section 1: DFVN 2021 Business Plan (Resolution);*
- Nội dung khác (nếu có).  
*Other contents (if any).*

**CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM (“DFVN”)**  
**DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED (“DFVN”)**

Các tài liệu liên quan đến Cuộc họp sẽ được đăng tải trên trang thông tin điện tử của DFVN  
<http://dfvn.com.vn>

*The documents related to the Meeting shall be published on DFVN website at <http://dfvn.com.vn>*

- Mẫu Giấy ủy quyền tham dự Cuộc họp trong trường hợp vắng mặt;  
*Template Power of Attorney to attend the Meeting in case of absence;*
- Phiếu biểu quyết;  
*Voting sheet;*
- Dự thảo Nghị quyết.  
*The draft Resolution.*

Trân trọng,  
*Sincerely yours,*



---

**Trần Đình Quân**  
Chủ tịch Hội đồng Thành viên  
*Chairman of Member's Council*





Số/No. DFVN – AMCM 2020-02

**GIẤY ỦY QUYỀN**  
**THAM DỰ CUỘC HỌP HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN NĂM 2020**  
**POWER OF ATTORNEY**  
**FOR THE 2020 ANNUAL MEMBER'S COUNCIL MEETING**

**Kính gửi:** Công ty TNHH Một Thành viên Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam (“DFVN”)  
**To:** Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Limited (“DFVN”)

Tôi: ..... (“Người ủy quyền”)  
I am: ..... (“Grantor”)  
Số CMND/CCCD/Hộ chiếu:....., cấp ngày ..... bởi.....  
ID/Passport Number: ....., issued on ..... by .....  
Quốc tịch: .....  
Nationality: .....  
Là Thành viên Hội đồng Thành viên của DFVN  
Being the Member of Member’s Council of DFVN

**1. Ủy quyền cho:**

**Authorizing:**

Ông: ..... (“Người được ủy quyền”)  
Mr.: ..... (“Attorney”)  
Số CMND/CCCD/Hộ chiếu:....., cấp ngày ..... bởi .....  
ID/Passport Number: ....., issued on ..... by .....  
Quốc tịch: .....  
Nationality: .....  
Chức vụ: Thành viên Hội đồng Thành viên  
Title: Member of Member’s Council

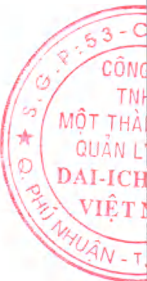
**2. Phạm vi ủy quyền:**

**Authorized scopes:**

Bằng Giấy ủy quyền này, Người được ủy quyền được thay mặt Người ủy quyền tham dự Cuộc họp Hội đồng Thành viên thường niên năm 2020 của DFVN, biểu quyết và thực hiện tất cả các hành động pháp lý trong cuộc họp.

*Under this Power of Attorney, the Attorney is authorized on behalf of the Grantor in attending the 2020 Annual Member’s Council Meeting of DFVN, voting and undertaking all legal actions in the meeting.*

Tôi cam kết chịu trách nhiệm với mọi hành động, quyết định của Người được ủy quyền trong phạm vi ủy quyền.



*I am responsible for all actions and decisions which will be made by Attorney under this Power of Attorney.*

Chữ ký của Người được ủy quyền  
*Signature of the Attorney*

Chữ ký của Người ủy quyền  
*Signature of the Grantor*

Ngày: .....  
Dated: .....

Ngày: .....  
Dated: .....

**Ghi chú:** Vui lòng gửi Giấy ủy quyền này đến Chủ tịch Hội đồng Thành viên trước ngày họp.

**Note:** Please kindly send this Power of Attorney to Chairman of Member's Council before the meeting day.



**CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM**  
**DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED**

**CUỘC HỌP HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN THƯỜNG NIÊN 2020**  
**2020 ANNUAL MEMBER'S COUNCIL MEETING**  
Số/No. DFVN – AMCM 2020-03

**PHIẾU BIỂU QUYẾT CUỘC HỌP HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN THƯỜNG NIÊN**  
**VOTING SHEET OF THE ANNUAL MEMBER'S COUNCIL MEETING**

Họ và tên Thành viên: .....  
*Member's full name:* .....  
Số CMND/CCCD/Hộ chiếu:....., cấp ngày ..... bởi .....  
*ID/Passport Number:* ..... , *issued on* ..... *by* .....

Họ và tên Người được ủy quyền (nếu có): .....  
*Attorney's full name (if any):* .....  
Số CMND/CCCD/Hộ chiếu:....., cấp ngày ..... bởi .....  
*ID/Passport Number:* ..... , *issued on* ..... *by* .....

**NỘI DUNG BIỂU QUYẾT**  
**VOTING ITEMS**

**Vấn đề 1:** Kế hoạch Kinh Doanh năm 2021 của DFVN  
*Item 1: DFVN 2021 Business Plan*

Phụ lục 1: Đề nghị chấp thuận: Số IC/2020/016: Kế hoạch Kinh doanh năm 2021  
*Appendix 1: Request for Approval: No. IC/2020/016: 2021 Business Plan*

Các ý kiến về vấn đề này (nếu có)  
*Comments on this item (if any)*

--

Biểu quyết (Vui lòng đánh dấu)  
*Voting (Please check)*

Đồng ý <i>Agreed</i>	
-------------------------	--

Không đồng ý <i>Non-agreed</i>	
-----------------------------------	--

Trống <i>Blank</i>	
-----------------------	--

Chữ ký của Thành viên/Người được ủy quyền  
*Signature of the Member/Attorney*

Ngày: .....  
*Dated:* .....

**CÔNG TY TNHH MTV QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM  
DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED**

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN  
RESOLUTION OF THE MEMBER'S COUNCIL**

**NỘI DUNG 1 / AGENDA ITEM 1:**

**Chấp thuận Kế hoạch Kinh doanh năm 2021 / Approval on 2021 Business Plan**

**Quyết định / Resolved:**

Hội đồng Thành viên chấp thuận Kế hoạch Kinh doanh năm 2021 như nội dung tại Phụ lục 1 đính kèm; phù hợp với Điều 14.4 (b) của Điều lệ Công ty, Nội dung Số 2 và Số 21 của Bảng Phân quyền (tại ngày 01/04/2017).

*The Member's Council approved 2021 Business Plan as attached Appendix 1 in accordance with Article 14.4 (b) of the Company Charter, Item No.2 and No.21 of Delegated Authorities (as of 01 April 2017).*

**Phụ lục 1 / Appendix 1:**

Đề nghị chấp thuận: Số IC/2020/016: Kế hoạch Kinh doanh năm 2021

*Request for Approval: No. IC/2020/016: 2021 Business Plan*

Nghị quyết này sẽ được lập thành hai (02) ngôn ngữ. Trong trường hợp có sự không nhất quán giữa tiếng Anh và tiếng Việt, tiếng Anh sẽ được ưu tiên áp dụng.

*These Resolutions are made in two (02) language texts. In the event of any discrepancy between the English and Vietnamese version, the English prevails against the Vietnamese.*



---

**Ông / Mr. Takashi Fujii**  
Thành viên Hội đồng Thành viên  
*Member of the Member's Council*  
Ngày / Date: 16 / 12 / 2020

---

**Ông / Mr. Tomohiko Asano**  
Thành viên Hội đồng Thành viên  
*Member of the Member's Council*  
Ngày / Date: 16 / 12 / 2020

---

**Ông / Mr. Trần Đình Quân**  
Chủ tịch Hội đồng Thành viên  
*Chairman of the Member's Council*  
Ngày / Date: 16 / 12 / 2020

---

**Ông / Mr. Seigo Fujimaru**  
Thành viên Hội đồng Thành viên  
*Member of the Member's Council*  
Ngày / Date: 16 / 12 / 2020

---

**Ông / Mr. Trần Châu Danh**  
Thành viên Hội đồng Thành viên  
*Member of the Member's Council*  
Ngày / Date: 16 / 12 / 2020

---

**Ông / Mr. Fusakazu Kondo**  
Kiểm soát viên  
*Inspector*  
Ngày / Date:     /     /